



Ordinanza del DFI sugli insiemi di dati per la trasmissione dei dati tra fornitori di prestazioni e assicuratori

Modifica del 25 ottobre 2017

*Il Dipartimento federale dell'interno (DFI)
ordina:*

I

L'allegato dell'ordinanza del 20 novembre 2012¹ sugli insiemi di dati per la trasmissione dei dati tra fornitori di prestazioni e assicuratori è modificato come segue:

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2018.

25 ottobre 2017

Dipartimento federale dell'interno:
Alain Berset

¹ RS 832.102.14

Allegato
(art. 1)

Struttura uniforme degli insiemi di dati valida in tutta la Svizzera

N. 1.3

1.3 Insieme di dati amministrativi

Denominazione secondo la statistica medica	Variabile della statistica medica	Descrizione
Sesso	1.1.V01	1 = uomo 2 = donna
Data di nascita	1.1.V02	Indicazione della data
Età all'ammissione	1.1.V03	Età esatta
Data e ora di ammissione	1.2.V01	
Luogo di soggiorno prima dell'ammissione	1.2.V02	1 = domicilio 2 = domicilio con assistenza Spitex 3 = casa di cura 4 = casa per anziani, altro stabilimento sanitario non ospedaliero 5 = clinica psichiatrica 6 = altro stabilimento ospedaliero (ospede- dale acuto) o casa per partorienti 8 = altro 9 = sconosciuto
Genere di ricovero	1.2.V03	1 = urgenza (necessità di trattamento entro 12 ore) 2 = annunciato, pianificato 3 = parto (bambino nato nello stabili- mento) 4 = trasferimento interno 5 = trasferimento entro 24 ore 8 = altro 9 = sconosciuto
Congedo amministrativo e vacanze	1.3.V04	Ore complete
Centro di costo principale	1.4.V01	M000 = specializzazioni mediche (in generale) M050 = medicina intensiva M100 = medicina interna M200 = chirurgia M300 = ginecologia e ostetricia M400 = pediatria M500 = psichiatria e psicoterapia M600 = oftalmologia M700 = otorinolaringoiatria M800 = dermatologia e venereologia M850 = radiologia medica M900 = geriatria M950 = medicina fisica e riabilitazione

Denominazione secondo la statistica medica	Variabile della statistica medica	Descrizione
		M960 = centro di pronto soccorso M970 = ambulatorio medico d'urgenza M990 = altri ambiti di attività
Data e ora di uscita	1.5.V01	
Decisione dell'uscita	1.5.V02	1 = su iniziativa del curante 2 = su iniziativa del paziente (contro il parere del curante) 3 = su iniziativa di terzi 4 = trasferimento interno 5 = decesso 8 = altro 9 = sconosciuto
Destinazione dopo l'uscita	1.5.V03	1 = domicilio 2 = casa di cura 3 = casa per anziani, altro stabilimento sanitario non ospedaliero 4 = clinica psichiatrica 5 = clinica di riabilitazione 6 = altro stabilimento ospedaliero (ospedale acuto) o casa per partorienti 8 = altro 9 = sconosciuto 0 = decesso
1 ^a uscita intermedia	4.7.V01	Data (senza l'ora)
1 ^a riammissione	4.7.V02	Data (senza l'ora)
2 ^a – 4 ^a uscita intermedia	4.7.V11, 4.7.V21 risp. 4.7.V31	Data (senza l'ora)
2 ^a – 4 ^a riammissione	4.7.V12, 4.7.V22 risp. 4.7.V32	Data (senza l'ora)
Altre riammissioni	4.7.V41	0 = (default) non più di cinque degenze o quattro riammissioni 1 = più di cinque degenze o quattro riammissioni
Istanza ricoverante	1.2.V04	1 = paziente stesso, familiare 2 = servizio di soccorso (ambulanza, polizia) 3 = medico 4 = terapeuta non medico 8 = altro 9 = sconosciuto
Genere di trattamento	1.3.V01	1 = ambulatoriale 3 = stazionario 9 = sconosciuto
Classe	1.3.V02	1 = comune 2 = semiprivata 3 = privata 9 = sconosciuto
Data di nascita della madre	2.3.V01	Indicazione della data (anno e mese)

